

Macluumaadka Qaybta Vocational Information

FOR DVR STAFF ONLY (EE LOOGU TALOGALAY KALIYA SHAQAALAHA DVR)
VRC ASSIGNED
APPLICATION DATE

Fadlan ka buuxi foomkan inta aad ka awoodid. Macluumaadkan waxay ku caawin doonaan Qaybta Baxnaaniska Shaqada (DVR) go'aan ka qaadashada u qalmiitankaaga iyo qorshahaaga shaqo. Macluumaadkaaga waxay ahaan doonaan kuwo sir ah kaliyana waxaa loo isticmaali doonaa sida loogu baahdo baxnaaniskaaga. Haddii aad u baahantahay in laguugu caawiyo buuxinta foomkan, ka codso caawimaad la taliyahaaga.

I. Macluumaadka Shakhsiyeed

1. LAMBARKA DAMMAANADA BULSHADA	2. MAGACA KOOWAAD EE CODSADAHA XARAFKA BILOOWGA AH EE MAGACA DHEXE MAGACA DAMBE				
3. WAXA AAD JECESHAHAY IN LAGUUGU WACO (MAGACA)		4. MAGACAAGA DAMBE EE HORE	5. MAGACAAGA KOOWAAD EE HORE		
6. NOOCA <input type="checkbox"/> Labb <input type="checkbox"/> Dheddig	7. TAARIKHDA DHALLASHADA		8. WADDANKA AAD KU NOOSHAHAY		
9. CINWAANKA BOOSTADA		MAGAALADA	GOBOLKA	FURAHA XAAFADA	
10. CINWAANKA WADDADA (HADDII UU KA DUWANYAHAY CINWAANKA BOOSTADA)		MAGAALADA	GOBOLKA	FURAHA XAAFADA	
11. CINWAANKA II-MAYLKA		12. IP-GA FIIDIYOOWGA TELEEFONKA			
13. LAMBARKA TELEEFONKA (KU DAR FURAHA DEEGAANKA) <input type="checkbox"/> TELEEFONKA GACANTA <input type="checkbox"/> TTY/TDD		14. LAMBARKA TELEEFONKA (KU DAR FURAHA DEEGAANKA) <input type="checkbox"/> TELEEFONKA GACANTA <input type="checkbox"/> TTY/TDD			
15. XAALADA GUURKA <input type="checkbox"/> Weligiisa aan guursan <input type="checkbox"/> Guursaday <input type="checkbox"/> Kala tageen <input type="checkbox"/> La furay <input type="checkbox"/> Lammaane guri <input type="checkbox"/> Armalo					
16. Tirada dadka kugu tiirsan: _____ Tirada dadka uu ka koobanyahay qoyska: _____					
17. MAGACYADA XUBNAHA GURIGA JOOGA	XIRIIRKA	DA'ADA	MAGACYADA XUBNAHA GURIGA JOOGA	XIRIIRKA	DA'ADA
18. QABAN-QAABADA NOLOSHA <input type="checkbox"/> Deegaan khaas ah <input type="checkbox"/> Xarunta dhaqan celinta qofka weyn ah <input type="checkbox"/> Deegaan bulsho / guri kooxo lagu deganyahay <input type="checkbox"/> Guri bartamaha waddada ah <input type="checkbox"/> Xarunta baxnaaniska <input type="checkbox"/> Xarunta daaweynta ku xad gudubka daroogada <input type="checkbox"/> Xarunta caafimaadka maskaxda <input type="checkbox"/> Guri la'aan / hoy <input type="checkbox"/> Guri kalkaalin <input type="checkbox"/> Meel kale:					
19. ARIMO SHARCIYEED Ma qabtaa taariikh dembi midaas oo saamaynaysa haddii aad ka shaqayn kartid shaqooyinka qaarkooda ama goobaha qaarkooda? <input type="checkbox"/> Haa <input type="checkbox"/> Maya Ma haysataa xukun DWI/DUI ah? <input type="checkbox"/> Haa <input type="checkbox"/> Maya Miyaa laguugu xukumey dembi culus? <input type="checkbox"/> Haa <input type="checkbox"/> Maya Haddii ay haa tahay, bixi macluumaadka hoos ku qoran: Magaca Sarkaalka Sii deynta shardiga leh/Muddada ilaalinta: _____ Lambarka Teleefonka: _____ Taariikhda Sii deynta: _____ Magaalada/Xukunka: _____					

II. Caafimaad ahaan / Nafsaani ahaan

1. Ma qabtaa mid ama ka baddan oo xaalado saameynaya awoodaada shaqada ah? Haa Maya

2. Ma tahay xaaladaadu:

- Jir ahaan Khamro/daroogo Waali/dareen
 Neerfo ahaan Dareen (maqal/arag) Naafo waxbarasho ah

3. Si kooban u sharax xaalada(xaaladaha):

4. Ma qaadataa daawooyin? Haa Maya Haddii ay haa tahay, fadlan qor:

5. Sidee xaaladaada(xaaladahaaga) kaaga celinayaan in aad shaqo heshid, haysatid shaqo, ama qabatid hawlaha shaqada aasaasiga ah?

6. Ma qabtaa dhibaatooyin ama wel-welo ku saabsan kuwaan soo socda?

- Araga Maqalka Hadalka Caloosha
 Dhaawac magac ama dhiig furan maskaxda ah Burro / kansar Dhiig kar Miir daboolmid / suuxdin
 Qalbi Qalal / qar-qaryo Xanuun dhiig la'aan ah Hurdo la'aan
 Neef / dhibaato neefsashada ah Madax xanuuno Xasaasiyad / cun-cun Xanuun daba dheeraada
 Caloosha, mindhicirada Dhaq-dhaqaaqa

7. Weligaaga ma miir daboolantay? Haa Maya Haddii ay haa tahay, u sharax si kooban:

8. Sharaxaad ka bixi mushkilado caafimaad kale:

9. Ma qabtaa mushkilado ama wel-welo ku saabsan kuwaan soo socda?

- Hurdo la'aan / awood Muraal jab Soo xusuusashada waxyaabo Carro ama xanaaq dhow
 Raacida tilmaamaha Wax akhrinta ama qorida Wel-wel Wax diirad saarida ama qabasho
 La dhaqmida dadka kale Wada shaqayn In aad u shaqaysid si tar-tiib ah Xisaab
 Ka maqnaansho shaqo baddan Hadal Murug ama cabsi

10. Weligaaga ma heshay daaweyn loogu talagalay:

a. Dareen ama mushkilad caafimaad maskaxda ah? Haa Maya Haddii ay haa tahay, fadlan sharaxaad ka bixi:

b. Daroogo iyo/ama ku tiirsanaan khamro ah? Haa Maya Haddii ay haa tahay, fadlan sharaxaad ka bixi:

11. Qor dhakhtarada ama takhasuslayaasha ku lug lahaa daaweynta xaaladaada(xaaladahaaga).

TAARIKHAHA DAAWEYNTA	MAGACA	CINWAANKA

12. Weligaaga isbitaal ma u gashay xaaladaada(xaaladahaaga)? Haa Maya

TAARIKHAHA DAAWEYNTA	ISBITAALKA	CINWAANKA
SABABTA		
SABABTA		

III. Waxbarashada iyo Daraasada Shaqo

1. Adiga maku jirtaa dugsi sare ama waxaad ku jirtaa barnaamij ku meel gaar ah? Haa Maya Haddii ay haa tahay, fadlan ka jawaab kuwaan soo socda:

May haysataa qorshe guri 504 ah? Haa Maya

Maku qaadataa adeego hoosta IEP? Haa Maya

2. Ma dhammaysay dugsi sare? Haa Maya Ma heshay shahaado diblooma ah ama GED? Haa Maya

MAGACA DUGSIGA	SANNADAHA LA DHAMMEYAY	MAGAALADA IYO GOBOLKA	HADDII AY MAYA TAHAY, HEERKEE UGU DAMBEEYAY EE AAD DHIGATAY?

3. Ma aaday kulliyad? Haa Maya

KULLIYAD/JAAMACAD	SANNADAHA LA DHIGTAY	SANNADAHA LA DHAMMEYAY	MEESHA(MEELAHA) WAXBARASHADA	DARAJOOYINKA

Qor iskuulada ama tababarka:	Qor xirfadaha khaaska ah, shahaadooyinka ama rukhsadaha:
------------------------------	--

4. ADEEG CIIDAN

Ciidan maka soo adeegtay? Haa Maya Nooca ka fadhiisinta: _____

Haddii ay haa tahay, qor qaybta adeega: _____ Taariikhaha adeega: _____

Qor magaca shaqooyinka, xirfadaha iyo tababarka khaaska ah:

5. Maxay tahay xaalada shaqadaada hadda ah?

Waxaan shaqeyyaa wakhti buuxa oo maalinta oo dhan ah ama maalin barkeeda Shaqaale haysta adeego shaqo la taageeray

Shaqaalayn La dheereeyay (siminaar la taageeray) Aan shaqaynin, dhiganaya kulliyad

Shaqo-Iskaada ah Aan shaqaynin, dhiganaya dugsiga sare ama barnaamijka GED

Barnaamijka Mashruuca Ganacsiga Maareyso-Wakaalada Gobolka (BEP) Aan shaqaynin, ka qayb qaadanaya tababar, tababarte ama iskaada ah

Shaqaale qoys aan lacag qaadanin (ganacsi qoys ama beer) Aan shaqaynin, waxkale

Guriga sameeye (ka shaqaysa guriga si qof kale oo qoyska katirsan u helo dakhli)

Taariikh Shaqo: Qor seddexdaada (3) shaqooyin ee hore

JAGADA SHAQADA	TAARIIKHDA BILOOWGA	TAARIIKHDA DHAMMAADKA
QOFKA LOO SHAQEEYO	MAGAALADA IYO GOBOLKA	
Mushaarka: \$ _____ kasta: <input type="checkbox"/> Saacad <input type="checkbox"/> Todobaad <input type="checkbox"/> Labbo-asbuuc ah <input type="checkbox"/> Bil <input type="checkbox"/> Sannadle	TIRADA SAACADAHA LA SHAQEEYAY TODOBAAD KASTA	
XIRFADAHA/HAWLAHA	SABABTA LOOGA SOO TAGAY	
JAGADA SHAQADA	TAARIIKHDA BILOOWGA	TAARIIKHDA DHAMMAADKA
QOFKA LOO SHAQEEYO	MAGAALADA IYO GOBOLKA	
Mushaarka: \$ _____ kasta: <input type="checkbox"/> Saacad <input type="checkbox"/> Todobaad <input type="checkbox"/> Labbo-asbuuc ah <input type="checkbox"/> Bil <input type="checkbox"/> Sannadle	TIRADA SAACADAHA LA SHAQEEYAY TODOBAAD KASTA	
XIRFADAHA/HAWLAHA	SABABTA LOOGA SOO TAGAY	
JAGADA SHAQADA	TAARIIKHDA BILOOWGA	TAARIIKHDA DHAMMAADKA
QOFKA LOO SHAQEEYO	MAGAALADA IYO GOBOLKA	
Mushaarka: \$ _____ kasta: <input type="checkbox"/> Saacad <input type="checkbox"/> Todobaad <input type="checkbox"/> Labbo-asbuuc ah <input type="checkbox"/> Bil <input type="checkbox"/> Sannadle	TIRADA SAACADAHA LA SHAQEEYAY TODOBAAD KASTA	
XIRFADAHA/HAWLAHA	SABABTA LOOGA SOO TAGAY	

Ma loo baahday adeego caawimaad ama guri macquul ah, mala bixiyay ama mala isku dayay wax shaqo ah? Haddii ay haa tahay, fadlan sharaxaad ka bixi:

IV. Macluumaadka Xiriirka

1. Haddii aynaan awoodin in aynu kula soo xiriirno qofkean la xiriirnaa?

MAGACA	CINWAANKA	LAMBARKA TELEEFONKA	XIRIIRKA

2. WAALID AMA MASUUL SHARCI AH

Adigu ma tahay qof yar (oo ka yar da'da 18 sanno) ama ma leedahay masuul sharciyaysan oo laga soo magacaabay dhinaca maxkamada? Haa Maya

Haddii ay haa tahay, fadlan sheeg macluumaadka xiriirka waalidkaaga ama masuulkaaga sharciyaysan:

MAGACA	LAMBARKA TELEEFONKA	CINWAAN II-MAYL
CINWAANKA BOOSTADA	MAGAALADA	GOBOLKA FURAHA XAAFADA

THIS BOX TO BE COMPLETED BY DVR STAFF (KHAANADAAN WAXAA BUUXINAYA SHAQAALAHA DVR)

If individual has a legal guardian, has DVR obtained a copy of the legal guardianship signed by a judge?

Yes No

V. Jinsiyada iyo Qowmiyada

Bixinta macluumaadkan lagama maarmaan uma ahan helida la helo adeegaha Qaybta Baxnaaniska Shaqada. Dowlada federaalka ah waxay u baahantahay in macluumaadka jinsiyada / qowmiyada laga dhigo kuwo loogu talagalay kaliya u jeedo macluumaad. Haddii aad dooratid in aan lasoo bandhigin macluumaadkan, Qaybta Baxnaaniska Shaqada waxay u baahantahay in ay xadido jinsiyadaada / qowmiyadaada.

Dhammaan wakaaladaha qaata lacagaha federaalka waa in ay usoo sheegaan macluumaadka jinsiyada/qowmiyada qaab soo sheegid-iskaada ah ee macamiilka ama oggaanshaha shaqaalaha. Midaan waxay ku salaysantahay Xafiiska Maamulida iyo Miisaaniyada federaalka (OMB) Lambarka 15 ee Haggida Siyaasada Tirakoobka, Heerarka Jinsiyada iyo Qowmiyada loogu talagalay Tirakoobka Federaalka iyo Maamulka Soo sheegida.

Qowmiyada

- Aan ahayn Hisbaanik / Laatiin
- Hisbaanik / Laatiin

Haddii ay haa tahay, fadlan dooro khaanada(khaanadaha) hoose ee munaasabka ah:

- Maraykan Maksikaan ah
- Puerto Rican
- Kuuba
- Wax kale (xadid): _____

Jinsiyad

Fadlan dooro khaanada(khaanadaha) hoose ee munaasabka ah ee ku saabsan jinsiyadaada / qowmiyadaada:

- Hindi Maraykan ah / Asal ahaan u dhashay Alaska
- Shiinays
- Kambodiyani
- Jabaan
- Hawaiian
- Fiitnaam
- Tayland
- Qor Qabiilka: _____
- Madoow / Maraykan Afrikaan ah
- Filibiin
- Laoshiyan
- Caddaan / Maraykan Yurub
- Guamanian
- Samoan
- Waxkale (xadid): _____

VI. Baahooyinka Gaadiidka iyo Xiriirka

Luuqadahee ugu hadashaa, u akhrisaa, iyo/ama u qortaa si fasiix ah?

Ma haysataa gaadiid la isku halayn karo? Haa Maya

LAMBARKA RUKHSADA DARAAWALKA

THIS BOX TO BE COMPLETED BY DVR STAFF (KHAANADAAN WAXAA BUUXINAYA SHAQAALAHA DVR)

Communication ability:

Transportation use ability:

VII. Ceymiska Caafimaadka iyo Taakulaynta Dhaqaalaha

1. Haddii aadan shaqaynin, sideed u taageeraysaa nafsadaada?

2. Maka qaadataa taageero mid kamid ah wakaaladahaan soo socda?

- Midna
- Ceymiska Naafada Dammaanada Bulshada (SSDI) \$ _____
- Dakhliga Dammaanada Dheeriga ah (SSI) ee loogu talagalay Da'weynaanta, Indhoolaha ama Naafada ah \$ _____
- Caawimaada Ku meel gaarka ah ee loogu talagalay Qoysaska Saboolka ah (TANF) \$ _____
- Caawimaada Guud (Gobolka iyo dowlada gudaha ah) \$ _____
- Dheefaha Naafada Halyeeyga dagaal ee hore \$ _____
- Magdhowga Shaqaalaha \$ _____
- Dammaanada Shaqaalaynta (Ceymiska Shaqo la'aanta) \$ _____
- Dhammaan taakulaynta dadweynaha kale \$ _____

3. Waa imisa dakhliga bileed ee GUUD ee ka ahaada dhammaan xogaga iyo/ama dheefaha? \$ _____

4. Marka aad aadid shaqada, in intee la'eg ayaad u baahan doontaa in aad kasbatid bishii si aad u caawisid nafsadaada iyo/ama qoyskaaga? \$ _____

5. Ma haysataa ceymis caafimaad? Haa Maya

- Caawimaad caafimaad Daryeel caafimaad Isdhaafsiga Qaanuunka Daryeelka La awoodi karo
- Ceymiska dadweynaha ka ahaada xogag kale (Magdhowga Shaqaalaha, Barnaamijka Ceymiska Caafimaadka Carruurta, iwm.)
- Ceymiska khaaska ah ee tooska qofka loo shaqeeyo
- Ceymiska khaaska ah ee tooska xog kale
- Aan weli uga qalmin ceymiska khaaska ah tooska qofka loo shaqeeyo ee hadda ah, laakiin wuxuu u qalmin doonaa kadib wakhti xadidan.

VIII. Ku lug lahaanta Baxnaaniska Shaqada

1. Maku lug leedahay mid kamid ah wakaaladahaan soo socda ama barnaamijyadaan?

- Aan la bixinin adeegahaan ama lacagaha ka ahaada barnaamijyada ama ururada hoos lagu qoray.
- | | |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> Daaweynta daroogada/khamrada | <input type="checkbox"/> Bixiyaha Caafimaadka Maskaxda (Guud ama Khaaska ah) |
| <input type="checkbox"/> Barnaamijka Adeegaha VR ee Hindi Maraykan | <input type="checkbox"/> Xarumaha Tababarka Shaqaalaynta Halmarka-Ah (Xogta Shaqada) |
| <input type="checkbox"/> Xarumaha loogu talagalay Nololsha Madax banaan | <input type="checkbox"/> Maamulka Guriga Dadweynaha |
| <input type="checkbox"/> Adeegaha Ilaalinta Ilmaha | <input type="checkbox"/> Maamulka Dammaanada Bulshada (SSA) |
| <input type="checkbox"/> Barnaamijyada Baxnaaniska Bulshada | <input type="checkbox"/> Waaxda Gobolka ee Dhaqan-celinta/Cadaalada Dhallinta |
| <input type="checkbox"/> Ururada Macaamiisha ama Kooxda U doodista | <input type="checkbox"/> Wakaalada Dammaanada Shaqaalaynta Gobolka (Dammaanada Shaqaalaynta) |
| <input type="checkbox"/> Machadyada Waxbarashada (Dugsiga Sare/Hoose) | <input type="checkbox"/> Maamulka Halyeeyga dagaal ee hore |
| <input type="checkbox"/> Machadyada Waxbarashada (Kadib-Dugsiga sare/Kulliyada) | <input type="checkbox"/> Wakaalada Nolol wanaaga (Gobolka ama dowlada hoose) (DSHS) |
| <input type="checkbox"/> Loo shaqeeyayaasha | <input type="checkbox"/> Magdhowga Shaqaalaha (L&I) |
| <input type="checkbox"/> Shabakada Shaqaalaynta | <input type="checkbox"/> Wakaaladaha Gobolka VR Kale |
| <input type="checkbox"/> Gar-gaarka Ardayga Federaalka (sida, (Deeqaha Pell) Pell Grants, iwm.) | <input type="checkbox"/> Wakaaladaha Gobolka Kale |
| <input type="checkbox"/> Wakaaladaha Naafadaha Horumarinta iyo Caqliga | <input type="checkbox"/> Adeego Kale |
| <input type="checkbox"/> Bixiyaha Adeega Caafimaadka (Guud ama Khaaska ah) | |

2. Qofkee kuu wareejiyay Qaybta Baxnaaniska Shaqada? Haddii aadan lagu wareejin, dooro Wareejin-Shakhsi ah.

- Wareejin-Shakhsi ah
- | | |
|--|--|
| <input type="checkbox"/> FLSA 14(c) Haystaha Shahaadada | <input type="checkbox"/> Baxnaaniska Dhallinta |
| <input type="checkbox"/> Waxbarashada Qofka weyn iyo/ama Barnaamijka Aqoonta | <input type="checkbox"/> Bixiyaha Adeega Caafimaadka (Guud ama Khaaska ah) |
| <input type="checkbox"/> Barnaamijka Adeegaha VR ee Maraykan Hindi ah | <input type="checkbox"/> Bixiyaha Adeega Caafimaadka Maskaxda (Guud ama Khaaska ah) |
| <input type="checkbox"/> Xarunta loogu talagalay Nololsha Madax banaan | <input type="checkbox"/> Maamulka Guriga Dadweynaha (HUD) |
| <input type="checkbox"/> Adeegaha Ilaalinta Ilmaha | <input type="checkbox"/> Maamulka Dammaanada Bulshada |
| <input type="checkbox"/> Barnaamijyada Baxnaaniska Bulshada | <input type="checkbox"/> Waaxda Gobolka ee Dhaqan-celinta |
| <input type="checkbox"/> Ururka Macaamiisha ama Kooxda U doodista | <input type="checkbox"/> Caawimaada Ku meel gaarka ah ee loogu talagalay Qoysaska Saboolka ah (TANF) |
| <input type="checkbox"/> Machadka Waxbarashada Dugsiga Sare ama Hoose | <input type="checkbox"/> Barnaamijka Adeega Shaqaalaynta Wagner-Peyser |
| <input type="checkbox"/> Machadka Waxbarashada Sare | <input type="checkbox"/> Wakaalada Nolol wanaaga ee Gobolka ama deegaanka (DSHS) |
| <input type="checkbox"/> Shaqaalayaasha | <input type="checkbox"/> Magdhowga Shaqaalaha (L&I) |
| <input type="checkbox"/> Bixiyaha Shaqaalaynta La dheereeyay | <input type="checkbox"/> Iskaashi Halmar-Ah oo Kale (tusaale ahaan. Shaqo la'aan, SCSEP) |
| <input type="checkbox"/> Urur Diimeed | <input type="checkbox"/> Xogag Kale |
| <input type="checkbox"/> Qoys iyo Saaxiibo | <input type="checkbox"/> Wakaalado Dowladeed Kale |
| <input type="checkbox"/> Adeeg Bixiyayaasha Naafada Koriinka iyo Caqliga ah | <input type="checkbox"/> Wakaalado Gobol VR Kale (tusaale ahaan. DSB, L&I) |
| <input type="checkbox"/> Waaxda Shaqaalaynta Shaqada iyo Barnaamijka Adeegaha Tababarka loogu talagalay Dadka waaweyn, Shaqaalayaasha Aan guri haysan, iyo Dhallinyarada | |
| <input type="checkbox"/> Barnaamijyo Laga maal-geliyay-WIOA Kale ay ku jirto Shirkado Shaqo, Dhisida Dhallinyarada, Hindi iyo Dadka Asalka Maraykan u dhashay, iyo Barnaamijyada Shaqaalaha beerta Xiliyeed iyo Soo galootiga | |
| <input type="checkbox"/> Maamulka Dheefaha Halyeeyga dagaal ee hore (uu ku jiro Barnaamijka Baxnaaniska Shaqada ee VA) | |
| <input type="checkbox"/> Maamulka Caafimaadka Halyeeyga dagaal ee hore (uu ku jiro Nidaamka Isbitaalka ee VA, Nololsha Ku meel gaarka ah ee VA, Shaqaalaynta Ku meel gaarka ah ee VA, iyo barnaamijyada magdhowga daaweynta shaqada) | |

3. HORE MA UGA QAYB QAADATAY QAYBTA BAXNAANISKA SHAQADA?

- Haa Maya

HADDII AY HAA TAHAY, GOORMEE

HALKA

MAGACA LATALIYAHA BAXNAANISKA SHAQADA

MAGACAAGA (HADDII UU KA DUWANYAHAY)

4. Maxaad ka doonaysaa Qaybta Baxnaaniska Shaqada?

5. Maxay yihiin danahaaga shaqo ee deg-dega ah?

6. Haddii aadan shaqaynin, maxaad samaynaysay si aad ugu diyaar garowdid ama u heshid shaqo?

7. Hadda ma leedahay wax rajo shaqo ah? Haa Maya

8. Maxay yihiin ahdaaftaada shaqo ee muddada-fog?